

**No. 35248**

---

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and  
United Republic of Tanzania**

**Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Republic of Tanzania concerning certain commercial debts (The United Kingdom/Tanzania Debt Agreement No. 5 (1997)) (with annex). Dar es Salaam, 20 and 23 January 1998**

**Entry into force: 23 January 1998, in accordance with the provisions of the said notes**

**Authentic text: English**

**Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 28 October 1998**

**Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.**

---

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
et  
République-Unie de Tanzanie**

**Echange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 (1997) Royaume-Uni/Tanzanie) (avec annexe). Dar es-Salaam, 20 et 23 janvier 1998**

**Entrée en vigueur : 23 janvier 1998, conformément aux dispositions desdites notes**

**Texte authentique : anglais**

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 28 octobre 1998**

**Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.**



No. 35249

---

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and  
The Former Yugoslav Republic of Macedonia**

**Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Macedonian Government concerning certain commercial debts (United Kingdom/Macedonia Debt Agreement No. 1 (1995)) (with annex). Skopje, 5 September 1996**

**Entry into force:** *2 April 1997, in accordance with the provisions of the said notes*

**Authentic texts:** *English and Macedonian*

**Authentic text (annex):** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 28 October 1998*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
et  
Ex-République yougoslave de Macédoine**

**Echange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 1 (1995) Royaume-Uni/Macédoine) (avec annexe). Skopje, 5 septembre 1996**

**Entrée en vigueur :** *2 avril 1997, conformément aux dispositions desdites notes*

**Textes authentiques :** *anglais et macédonien*

**Texte authentique (annexe) :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 28 octobre 1998*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

